



# Generalversammlung

Verteilung: Allgemein  
12. Januar 2012

Sechshundsechzigste Tagung  
Tagesordnungspunkt 106

## Resolution der Generalversammlung

[aufgrund des Berichts des Ersten Ausschusses (A/66/420)]

### 66/66. Neubelebung der Tätigkeit der Abrüstungskonferenz und Vorbringen der multilateralen Abrüstungsverhandlungen

*Die Generalversammlung,*

*unter Hinweis* auf ihre Resolution 65/93 vom 8. Dezember 2010,

*betonend*, wie wichtig die Abrüstung für die Stärkung der globalen Sicherheit und die Förderung der internationalen Stabilität ist,

*in der Erkenntnis*, dass sich der politische Wille zur Förderung der Abrüstungsagenda in den letzten Jahren verstärkt hat und dass das internationale politische Klima für die Förderung der multilateralen Abrüstung und für Fortschritte im Hinblick auf das Ziel einer Welt ohne Kernwaffen günstig ist,

*in Bekräftigung* der Wichtigkeit des Multilateralismus bei Verhandlungen auf dem Gebiet der Abrüstung und Nichtverbreitung,

*eingedenk* dessen, welche Bedeutung der Abrüstungskonferenz als dem einzigen multilateralen Forum für Abrüstungsverhandlungen nach wie vor zukommt, wie auf der ersten Sondertagung der Generalversammlung über Abrüstung erklärt wurde,

*unter Hinweis* auf die von der Abrüstungskonferenz in der Vergangenheit erreichten Erfolge bei der Aushandlung von Übereinkünften auf dem Gebiet der Rüstungskontrolle und der Abrüstung,

*mit dem erneuten Ausdruck ihrer ersten Besorgnis* über den derzeitigen Zustand des Abrüstungsmechanismus, namentlich darüber, dass in der Abrüstungskonferenz seit mehr als zehn Jahren keine Fortschritte erzielt worden sind, und betonend, dass es größerer Anstrengungen und Flexibilität bedarf, um die multilateralen Abrüstungsverhandlungen voranzubringen,

*unter Begrüßung* der Bemühungen von Mitgliedstaaten um Fortschritte bei der multilateralen Abrüstung sowie der Unterstützung dieser Bemühungen durch den Generalsekretär und unter Hinweis auf die Tagung auf hoher Ebene über die Neubelebung der Tätigkeit der Abrüstungskonferenz und das Vorbringen der multilateralen Abrüstungsverhandlungen, die am 24. September 2010 in New York abgehalten wurde, und auf die Folge-Plenarsitzung der Generalversammlung vom 27. bis 29. Juli 2011,



*mit Besorgnis feststellend*, dass die Abrüstungskonferenz trotz aller Bemühungen auf ihrer Tagung 2011 kein Arbeitsprogramm verabschieden und durchführen konnte,

*in Anerkennung* des Beitrags der Zivilgesellschaft auf dem Gebiet der Abrüstung, der Nichtverbreitung und der Rüstungskontrolle,

*eingedenk* der Charta der Vereinten Nationen, insbesondere des Artikels 11 in Kapitel IV betreffend die Aufgaben und Befugnisse der Generalversammlung im Hinblick auf die Abrüstung,

1. *begrüßt* es, dass die am 24. September 2010 auf Initiative des Generalsekretärs in New York veranstaltete Tagung auf hoher Ebene über die Neubelebung der Tätigkeit der Abrüstungskonferenz und das Voranbringen der multilateralen Abrüstungsverhandlungen und die Folge-Plenarsitzung der Generalversammlung vom 27. bis 29. Juli 2011 die Gelegenheit geboten haben, der Notwendigkeit, die multilateralen Anstrengungen auf dem Gebiet der Abrüstung voranzubringen, zu entsprechen;

2. *dankt* für die Unterstützung, die im Hinblick auf die dringende Notwendigkeit bekundet wurde, die Arbeit der multilateralen Abrüstungsorgane neu zu beleben und die multilateralen Abrüstungsverhandlungen voranzubringen;

3. *nimmt mit Dank Kenntnis* von den fortgesetzten Anstrengungen und den Anregungen der Mitgliedstaaten und des Generalsekretärs zur Neubelebung des multilateralen Abrüstungsmechanismus;

4. *fordert* die Staaten *auf*, verstärkte Bemühungen zur Schaffung eines den multilateralen Abrüstungsverhandlungen förderlichen Umfelds zu unternehmen;

5. *bittet* die Staaten, in den geeigneten Foren Optionen, Vorschläge und Elemente für eine Neubelebung des gesamten Abrüstungsmechanismus der Vereinten Nationen, einschließlich der Abrüstungskonferenz, zu sondieren, zu behandeln und zu konsolidieren;

6. *fordert* die Abrüstungskonferenz *nachdrücklich auf*, ein Arbeitsprogramm zu verabschieden und durchzuführen, damit sie auf ihrer Tagung 2012 frühzeitig die Sacharbeit auf ihrer Tagesordnung wiederaufnehmen kann;

7. *anerkennt* die Notwendigkeit, auf der sechsundsechzigsten Tagung der Generalversammlung eine Bilanz aller einschlägigen Bemühungen zu ziehen, die multilateralen Abrüstungsverhandlungen voranzubringen;

8. *beschließt*, den Punkt „Neubelebung der Tätigkeit der Abrüstungskonferenz und Voranbringen der multilateralen Abrüstungsverhandlungen“ in die vorläufige Tagesordnung ihrer siebenundsechzigsten Tagung aufzunehmen, den Stand der Durchführung dieser Resolution zu überprüfen und erforderlichenfalls weitere Möglichkeiten zu untersuchen, wie die multilateralen Abrüstungsverhandlungen vorangebracht werden können.

71. Plenarsitzung  
2. Dezember 2011